

习近平同纳扎尔巴耶夫共同参观阿斯塔纳专项世博会中国国家馆并出席中哈亚欧跨境运输视频连线仪式

本报阿斯塔纳6月8日电 记者黎越 廖伟径 李遙远报道:8日,正在哈萨克斯坦访问的国家主席习近平在哈萨克斯坦总统纳扎尔巴耶夫陪同下,参观阿斯塔纳专项世博会中国国家馆,并共同出席中哈亚欧跨境运输视频连线仪式。

习近平和纳扎尔巴耶夫抵达中国国家馆外大厅时,来自中国的各民族演员共同表演迎宾歌舞《歌声与微笑》,热烈欢迎两国元首的到来。

习近平和纳扎尔巴耶夫步入中国国家馆,驻足观看《“一带一路”——大道之行》片段。两国元首共同参观能源走廊展区、“智慧能源的一天”展区、未来能源梦剧场、全球使命与伙伴展区等。在“智慧能源的一天”展区,习近平邀请纳扎尔巴耶夫体验高铁模拟驾驶。参观过程中,两国元首边走边看,不时交换意见。

阿斯塔纳专项世博会是首次由中亚国家举办的专项世博会,主题为“未来的能源”。在本届专项世博会100多个参展国家和国际组织中,中国最早启动国家馆建设。中国国家馆设定的主题是“未来能源、绿色丝路”,旨在同国际社会分享中国在传统能源转型、新能源开发、环保、可持续发展等方面的理念和做法。

最后,中哈两国元首共同出席在中国国家馆举行的中哈亚欧跨境运输视频连线仪式。

习近平和纳扎尔巴耶夫聚精会神观看中哈跨境运输合作介绍短片。现场先后连线中哈连云港物流合作基地和“霍尔果斯—东大门”经济特区无水港,视频分别显示两地班列作业、换装和编组场景,两国有关负责人报告了情况。两国元首共同推动操控杆,视频显示两个分会场四列火车鸣笛开行。两国元首分别致辞。

习近平在致辞中指出,中哈亚欧跨境货运班列的启动不仅惠及中哈两国,而且将为“一带一路”沿线有关国家创造更多运输便利和合作机遇,体现丝绸之路经济带和21世纪海上丝绸之路的有机对接。双方积极落实《丝绸之路经济带建设和“光明之路”新经济政策对接合作规划》。哈萨克斯坦已经从传统内陆国转型为亚欧大陆关键运输枢纽,在东西方贸易链中发挥日益重要的作用。



6月8日,正在哈萨克斯坦访问的国家主席习近平在哈萨克斯坦总统纳扎尔巴耶夫陪同下,参观阿斯塔纳专项世博会中国国家馆,并共同出席中哈亚欧跨境运输视频连线仪式。这是两国元首在中国国家馆全球使命与伙伴展区参观。新华社记者 马占成摄



这是在中国国家馆举行的中哈亚欧跨境运输视频连线仪式上,两国元首共同推动操控杆,视频显示中哈连云港物流合作基地和“霍尔果斯—东大门”经济特区无水港两个分会场四列火车鸣笛开行。新华社记者 丁林摄

中哈跨境运输合作的不断深化,将为地区发展繁荣贡献更大力量。希望双方继续通力协作,将连云港—霍尔果斯串联起的新亚欧陆海联运通道打造为“一带一路”合作倡议的标杆和示范项目,共同建设和平之路、繁荣之路、开放之路、创新之路、文明之路。

纳扎尔巴耶夫在致辞中感谢习近平主席前来出席阿斯塔纳专项世博会开幕式,感谢中国大力支持并积极参加这次世博会。他表示,中国国家馆的主题充分体现着绿色丝绸之路的发展理念。哈中亚跨境运输合作是“光明之路”新经济政策同丝绸之路经济带建设有效对接的成功典范,必将为沿线国家带来经济繁荣、人民幸福。

王沪宁、栗战书、杨洁篪等参加上述活动。

《习近平讲故事》出版发行

新华社北京6月8日电 (记者史竞男) 人民日报社组织编写的《习近平讲故事》一书,近日由人民出版社出版发行。该书从习近平总书记数百篇讲话和文章中,精选出体现他治国理政新理念新思想新战略的百余则故事,加以完整呈现和解读。

习近平总书记的讲话、文章中,常常用讲故事的方式传达深意、感染他人,把深刻的思想、抽象的理论,转化为鲜活的故事、生动的例子,具有直抵人心的力量。这些故事承载了习近平总书记对内政外交国防、治党治国治军的深刻思考,深邃中国智慧、体现中国道路。

《习近平讲故事》一书,共收入109则故事,分为对内篇和对外篇。对内篇包括廉政、品格、励志、治理等;对外篇侧重于人民友好、国家交往、文化融通、历史情感等。每则故事在引用原文之外,还配有“延伸阅读”,用以丰富故事细节,还原故事语境,让读者更好地体悟故事背后的改革发展之道、大国外交之道、修身为人之道。

《习近平讲故事》好读易懂、言约旨深,是深入学习领会习近平总书记系列重要讲话精神的通俗读本、生动教材。

上海合作组织成员国团结协作,推动本组织在国际事务中发挥更大影响。普京再次祝贺中国成功举办“一带一路”国际合作高峰论坛,表示“一带一路”倡议具有重要的现实意义,也赢得了国际社会广泛支持。

两国元首还就阿富汗、朝鲜半岛形势等共同关心的国际和地区问题交换看法。王沪宁、栗战书、杨洁篪等参加会见。

中哈第二条铁路客运通道开行

本报霍尔果斯6月8日电 记者乔文汇、通讯员贾景杰报道:6月8日12时30分,9001次国际旅客列车由新疆霍尔果斯火车站缓缓驶出,开往哈萨克斯坦共和国首都阿斯塔纳。这是霍尔果斯铁路口岸开行的首趟国际旅客列车,也是继阿拉山口铁路口岸后,中国、哈萨克斯坦间第二条铁路客运通道。

此次国际旅客列车起点为新疆首府乌鲁木齐,每日开行,发车车次为K9765次;在霍尔果斯站重新编组后,车次变更为9001次;驶出国门抵达阿腾科里站后,旅客换乘车辆,车次变更为701次,再途经阿拉木图等地开往阿斯塔纳。

随着“一带一路”建设不断推进,我国与中亚地区经贸往来日益密切。中哈第二条铁路客运通道正式运行,将大大缩短中国与中亚、西亚和南欧的铁路客运时间。

阿斯塔纳国际交易所25.1%的股份。阿斯塔纳国际交易所是哈萨克斯坦阿斯塔纳国际金融中心建设的重要组成部分。根据规划,这一交易所将成为哈萨克斯坦国有资产证券化的重要平台,并致力于发展成为中亚地区的人民币交易中心和“丝绸之路经济带”上的重要金融平台。

简称“AIFC”管理局)共同投资建设阿斯塔纳国际交易所。双方近日在阿斯塔纳签署了相关合作协议。根据合作协议,上交所作为AIFC管理局的战略合作伙伴,持有

上海合作组织成员国团结协作,推动本组织在国际事务中发挥更大影响。普京再次祝贺中国成功举办“一带一路”国际合作高峰论坛,表示“一带一路”倡议具有重要的现实意义,也赢得了国际社会广泛支持。

两国元首还就阿富汗、朝鲜半岛形势等共同关心的国际和地区问题交换看法。王沪宁、栗战书、杨洁篪等参加会见。

随着“一带一路”建设不断推进,我国与中亚地区经贸往来日益密切。中哈第二条铁路客运通道正式运行,将大大缩短中国与中亚、西亚和南欧的铁路客运时间。

中哈共建阿斯塔纳国际交易所

阿斯塔纳国际交易所25.1%的股份。阿斯塔纳国际交易所是哈萨克斯坦阿斯塔纳国际金融中心建设的重要组成部分。根据规划,这一交易所将成为哈萨克斯坦国有资产证券化的重要平台,并致力于发展成为中亚地区的人民币交易中心和“丝绸之路经济带”上的重要金融平台。

简称“AIFC”管理局)共同投资建设阿斯塔纳国际交易所。双方近日在阿斯塔纳签署了相关合作协议。根据合作协议,上交所作为AIFC管理局的战略合作伙伴,持有

应哈萨克斯坦共和国总统努尔苏丹·纳扎尔巴耶夫邀请,中华人民共和国主席习近平于2017年6月7日至9日对哈萨克斯坦共和国进行国事访问。

中华人民共和国与哈萨克斯坦共和国(以下简称双方)元首相信,继续巩固中哈关系是两国外交优先方向,符合两国和两国人民根本利益,有利于维护地区乃至世界的和平与稳定。双方满意地指出,25年来,中哈各领域合作成果显著。双方恪守2002年12月23日签订的《中华人民共和国和哈萨克斯坦共和国睦邻友好合作条约》、2011年6月13日签订的《中华人民共和国和哈萨克斯坦共和国关于发展全面战略伙伴关系的联合声明》、2015年8月31日签订的《中华人民共和国和哈萨克斯坦共和国关于全面战略伙伴关系新阶段的联合宣言》以及其他双边条约和协议。为继续加强政治互信和互利合作,加深两国人民相互了解和友谊,促进地区和世界和平与可持续发展,声明如下:

一 双方将坚持发展全面战略伙伴关系的方针,共同努力不断充实双边关系内涵。

双方将保持密切的高层交往,就双边关系和国际形势中的重大问题交换意见。

双方高度评价中哈总理定期会晤机制,认为该机制是中哈两国全面发展经贸、金融、交通物流、科技和人文领域合作的有效平台。

双方愿继续加强议会交往,认为这将对推动双边关系发挥重要作用。双方满意地指出,近年来中国全国人民代表大会同哈萨克斯坦共和国议会之间的合作不断加深。

中华人民共和国支持哈萨克斯坦共和国为建立平衡和建设性的欧亚关系、维护地区和世界和平稳定而提出的国际倡议,包括继续举办世界与传统宗教领袖大会。

双方重申,反对任何违背《联合国宪章》宗旨和原则,破坏对方国家主权、领土完整和侵扰边境的活动。

双方一致认为,两国在平等基础上根据相关条约成功进行划界和勘界工作,将两国边界变成和平友好的边界。边境地区良好氛围有利于进一步加强边境和地区间的交流合作。

二 双方强调,中方倡议的“一带一路”建设和哈萨克斯坦“光明之路”新经济政策相辅相成,将促进两国全面合作深入发展。双方将以此为契机进一步加强产能与投资合作。

双方强调,“一带一路”建设和“光明之路”新经济政策对接合作规划具有重大意义。双方将本着开放、透明的精神开展互利合作。

双方同意在上述倡议框架内深化产能与投资合作,加强互联互通,深化基础设施建设、交通物流、贸易、制造业、农业、旅游领域合作。

双方将鼓励企业采用高新技术,创造节能型、高附加值产能,生产具有竞争力的产品,加快探索科技合作新模式。

双方高度评价2017年5月14日至15日在北京举行的“一带一路”国际合作高峰论坛成果,相信论坛达成的共识将有利于世界经济的稳定、巩固和发展。

三 双方强调,2017年在哈萨克斯坦举办的专项世博会具有重要意义。中方在高效利用能源方面具有丰富经验,将展示先进理念、成果和技术。

中方支持哈方在2017阿斯塔纳专项世博会园区基础上建设“绿色技术”国际中心。双方愿加强该领域互利合作。

四 双方一致认为,中华人民共和国和哈萨克斯坦共和国双边关系处于重要发展阶段。双方愿采取新的措施,提高合作水平,拓展合作领域。

(一)改善两国贸易结构,积极促进高附加值和高技术产品贸易,努力推动双边贸易平衡发展,提升贸易投资便利化水平。

(二)开展生产协作,落实投资合作项目,支持共建工业园,提高建营一体化水平。

(三)完善两国经贸、投资、交通、军工军贸和海关合作的法律基础,推动两国政府间新版投资保护协定谈判。

(四)拓展和深化核能领域合作,推动和平利用核能领域的合作项目。

(五)拓展和深化能源合作,开展油气田勘探开发、原油加工等领域合作,推动两国能源贸易稳步发展。

(六)深化两国金融领域合作,扩大本币结算在贸易和投融资领域的使用规模,落实本币互换协议等已签署的双边协议,推动金融机构发展。

(七)深化金融服务合作,鼓励两国金融机构依托中哈霍尔果斯国际边境合作中心开展多方面业务合作。

(八)加强跨境铁路、公路、口岸等基础设施建设合作,深化边境口岸、检验检疫领域合作,提高便利化水平,加快现代信息技术在海关的应用,包括进一步提高通关效率,提升口岸运行管理能力和互联互通水平。

(九)深化地质信息交流合作。

(十)相互交换标准、交流经验,提高技术合作水平,加强农产品进出口准入合作。

(十一)拓展农业和林业合作,改善农产品贸易和农工综合体、林业、木材加工工业的投资条件,支持两国农业和木材加工企业开展合作。

(十二)加强粮食贸易合作。

(十三)深化科技、信息技术和创新领域合作。

(十四)加强军工军贸合作,加快落实合作项目。

(十五)加强航天领域合作,定期举行专家磋商,开展经验交流和人员培训合作。

(十六)推动联合开展科研和试验设计工作的科研机构 and 高校加强合作,包括运输科研和实验室设备。

(十七)加快发展国际铁路货运班列,包括发展中国—哈萨克斯坦—中亚、中国—哈萨克斯坦—欧洲、中国—哈萨克斯坦—海湾国家方向的集装箱运输,切实采取措施降低物流费用,提升铁路换装换轨效率,为中国货物过境哈萨克斯坦运输创造有利条件。

(十八)为保障亚洲和欧洲间的货物物流,推动2025

年为实现从海上运输向陆路运输的物流转型,并在过境哈萨克斯坦时采用更有效的物流机制。

(十九)进一步发展跨境交通基础设施,共同运营好中哈霍尔果斯国际边境合作中心,通过发展电子商务合作、共同实施投资项目、推行高效的过境制度,推动双边经贸合作。

(二十)积极开展地方合作,拓展合作区域和领域,进一步发挥中哈企业家委员会作用。中方支持哈方关于举办地方合作论坛的倡议,双方将继续探讨具体方案。

(二十一)加强金融合作,促进阿斯塔纳国际金融中心的建设。

(二十二)加强人文交流,拓展媒体合作,加强两国文学作品和电影互译合作,共同拍摄电影,继续开展教育、卫生、体育、旅游领域合作,包括2017年在哈举办中国旅游年。

五 双方高度评价中哈利用和保护跨界河流联合委员会的工作成果,愿继续秉持平等和互谅原则,巩固和深化两国跨界河流领域的合作。

双方将尽快完成中哈跨界河流水量分配技术工作重点实施计划,加快推进苏木拜河引水工程改造和霍尔果斯河阿拉马力(楚库尔布拉克)联合泥石流拦阻坝建设工作。

双方愿意积极开展《中华人民共和国政府和哈萨克斯坦共和国政府关于跨界河流水量分配的协定》草案研究协商工作。

双方将在2017年6月下旬举行乌勒昆乌拉斯图河水工程联合设计工作组第三次会议。

双方强调,在额尔齐斯河、伊犁河汛期通报领域开展互利合作的重要性,哈方感谢中方在2016年汛期主动增加在上述河流对哈方的报讯频次,这为哈方做好水库调度及保护居民利益提供了重要帮助。

六 双方指出,恐怖主义、分裂主义、极端主义和跨国组织犯罪(非法贩运枪支、弹药、麻醉药品、精神药物及易制毒化学品以及非法移民、经济犯罪)给两国安全与稳定造成严重威胁。

双方将继续在双边和多边框架内开展密切合作,深化防务和执法部门在情报交流、共同打击“三股势力”和跨国组织犯罪、大型活动安保等方面的合作。

双方将加强中哈边境管控,防范并打击涉恐人员在两国边境地区潜入潜出和毒品、武器弹药跨境走私。

七 双方认为,在当前国际形势复杂深刻演变的背景下,有必要继续加强在联合国、上海合作组织、亚洲相互合作与信任措施会议(以下称亚信)、亚欧会议等多边机制内的协调与合作,共同应对全球和区域性挑战,维护两国共同利益,保障本地区乃至世界的和平与安全。

双方指出,近年来两国在国际舞台上相互协作不断扩大和深化,为世界和平与发展作出积极贡献。中华人民共和国欢迎哈萨克斯坦共和国当选2017至2018年度联合国安理会非常任理事国,支持哈萨克斯坦共和国为维护国际和平与安全发挥积极作用。

近年来国际形势发展证明,国际社会只有共同努力才能有效应对新的威胁和挑战。中国和哈萨克斯坦同其他大多数国家一道,遵循公认的国际法准则,推动建立新的安全秩序。

双方相信,联合国在维护世界和平与安全、打击恐怖主义、极端主义和分裂主义方面发挥着不可替代的重要作用。双方高度评价在联合国事务上的相互协作,认为联合国改革涉及各国切身利益,应凝聚各方共识,提升联合国权威和效率,以及加强应对新挑战和新威胁的能力。相关决议应在广泛协商一致的基础上通过。双方认为,安理会改革涉及联合国未来和全体会员国切身利益,需要通过充分民主协商,寻求兼顾各方利益和关切的“一揽子”解决方案,并达成最广泛共识,反对强行推动各方尚存巨大分歧的改革方案。

双方表示,愿继续在《不扩散核武器条约》基础上巩固核不扩散国际秩序,将继续积极推动禁止与销毁生物武器和化学武器进程。

双方强调,政治解决是化解叙利亚危机的唯一正确出路。中方高度评价哈萨克斯坦为调解叙利亚危机所作努力。叙利亚问题阿斯塔纳对话会是冲突和解进程的重要平台。哈方支持中方一直以来为推动叙利亚问题政治解决发挥的积极和建设性作用。

双方满意地指出,上海合作组织已成为国际关系的重要积极因素。该组织在有效应对新的跨境挑战与威胁方面潜力巨大。双方将秉持“上海精神”,尽最大努力,不断深化和发展上海合作组织框架内政治、安全、经贸、人文等领域合作。

哈萨克斯坦担任2016年至2017年上海合作组织轮值主席国期间,根据各创始成员国在上海合作组织宪章中规定的任务和原则,为进一步巩固和发展该组织框架内的合作注入了新动力。

中方将担任2017年至2018年上海合作组织轮值主席国。哈方愿积极支持配合中方履行职责,共同推动上海合作组织实现新的发展。

中国和哈萨克斯坦将上海合作组织发展视为本国外交的重要战略因素,将继续在该组织框架内紧密协调立场。

双方指出,中亚各国的稳定、安全、经济可持续发展以及社会的不断进步符合中哈两国切身利益。双方将同其他中亚国家在双边和上海合作组织框架内扩大相互协作,重视打击恐怖主义、极端主义和分裂主义,支持中亚国家为建立中亚无核武器区所作努力。

双方将继续加强在亚信框架内的合作。哈方将继续积极支持中方担任亚信主席国期间的工作。

双方积极评价2014年5月在上海举行的亚信第四次峰会,重申将积极落实峰会宣言中达成的共识,推动践行共同、综合、合作、可持续的安全观。

双方愿共同推进亚信进程,包括亚信机制化问题,以及在协商一致基础上将其转为国际组织。

中华人民共和国主席 习近平 哈萨克斯坦共和国总统 努尔苏丹·纳扎尔巴耶夫

二〇一七年六月八日于阿斯塔纳 (新华社阿斯塔纳6月8日电)